



失敗乃成功之母？

郭子龍牧師

在愛迪生嘗試發明電燈時，做了一千五百多次實驗，但是都失敗了，都沒有找到適合做電燈燈絲的材料。當時，有人嘲笑他說：「愛迪生先生，您已經失敗了一千五百多次了。」愛迪生聽了，卻平靜地回答說：「不，我沒有失敗，我反而是發現一千五百多種材料不適合做電燈的燈絲。」

希伯來書十二章第一節下及第二節這樣說：「就當放下各樣的重擔，脫去容易纏累我們的罪，存心忍耐，奔那擺在我們前頭的路程，仰望為我們信心創始成終的耶穌。」作者說出我們都受著罪的捆綁，要擺脫捆綁並不容易，因此要向前邁進必須心存耐性才成。要擺脫罪的捆綁並非一朝一夕便能成事的，我們一定會遇到很多的失敗及挫折。若然我們耐性不足的話便很容易放棄鬥爭，跟罪妥協，隨便放縱自己。不過，要是我們仿效愛迪生，卻沒有認真對付問題，常常自我安慰地認為我們並沒有失敗，祇不過在經歷一下人生而已，我們就隨便繼續放縱下去罷！

其實我們要避免兩個極端。首先，不要以為罪是我們肉體無可避免的一部分，犯些罪是沒有問題的，反正神會寬恕我們。神通過希伯來書的作者清楚告誡我們要避免犯罪，因此，我們要明白我們每次犯罪的時候都是失敗的時候，我們需要盡量糾正過來。另一方面，不要以為我們自己有能力完全擺脫罪的捆綁，我們現有的肉體做不到的，但我們要做的就如十二章二節所說的：「仰望為我們信心創始成終的耶穌。」耶穌不單在十架上代我們承受了我們自己因罪而應得到的懲罰，我們做不到的，耶穌已經在他地上的生命裡為我們全都做到了。我們要做的，就是要常常記著耶穌為我們所做的，並且在自己的生命裡懂得回應這莫大的恩典。

上主日出席人數						
普通話崇拜	成人88人	粵語十一時崇拜	成人201人	粵語五時崇拜	成人71人	共360人
	小童4人		小童6人		小童2人	共12人
普通話兒童主日學放假		粵語兒童主日學 25人		中學主日學 50人		共75人

20.04.2014

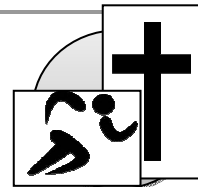
- 4 -

天恩華人長老會

GracePoint Chinese Presbyterian Church

主後二零一四年四月二十日

20 April 2014



直奔標竿

「向著標竿直跑，要得神在基督耶穌裡從上面召我來得的獎賞。」

腓立比書 3:14

“I press on toward the goal to win the prize for which God has called me heavenward in Christ Jesus.” Philippians 3:14

主日聚會時間 Sunday Meeting's Timetable	
普通話崇拜 Mandarin Worship	9:30am
粵語崇拜 Cantonese Worship	11:15am/5:00pm
中學級主日學 Extreme	11:15am
兒童主日學 Children Sunday School:	9:30am/9:45am/11:15am
GracePoint - Lidcombe 英語崇拜	9:45am/5:00pm
GracePoint - Burwood 英語崇拜 (St. Paul's Church) [聖公會]	5:00pm
GracePoint - Strathfield 英語崇拜 (Chalmers Road School, 23 Chalmers Rd)	10:00am
地址 Address : 36-40 James Street, Lidcombe, N.S.W. 2141, Australia	
電話 Tel : (02) 9643-1999 傳真 Fax : (02) 9643-2255	
電郵 Email : gcpc@gcpc.org.au 網址 Web site: www.gcpc.org.au	
行政主任 Office Administrator : Mrs. Phebe Wan 尹太	
辦公時間 Office hour : 週二至週五 Tue-Fri 9:30am-6:00pm	
教牧同工 Pastoral Team :	
臨時會正 顧問牧師 英文協理 英文助理 英文助理 粵語助理 粵語助理 兒童工作牧者 青年牧者 普通話牧者 普通話牧者	Interim Moderator Consultant Minister English Associate English Assistant English Assistant Cantonese Assistant Cantonese Assistant (P/T) Children's Worker Youth Pastor (P/T) Mandarin Pastor (P/T) Mandarin Pastor (P/T)
鄧宗祥牧師 羅德麟牧師 何威民牧師 司徒毅斌牧師 黃國威牧師 郭子龍牧師 賴偉青傳道 梅梁文慈傳道 許彼得傳道 鄧子揚傳道 柏吉慶傳道	Rev. C.S. Tang Rev. Dennis Law Rev. Eugene Hor Rev. Owen Seto Rev. Simon Wong Rev. Edwin Kwok Mr. Marshall Lai Mrs. Amy Leong Boey Mr. Peter Hughes Mr. Andrew Tung Mr. Barry Bai
	0414-812776 0414-992706 0403-109324 0410-657532 0416-199307 0404-742882 0415-777829 0404-949190 0410-513580 0433-761207

週禱事奉

- 大使命:本會宣教士羅承香姊妹** 感謝神,她平安抵達東京並已找到合適的住處,求主使用這個新住所,能夠成為一處既可休息,又可招待新朋友的地方;又為她與東京新的團隊成員的合作代禱,使他們可以建立美好的關係,並在團隊中找到合適的定位。
- 粵語關懷課程** 感謝神,該課程第一期已順利完成,共有三十多名學員。又為七月十九日開始的第二期課程祈求神使用,裝備聖徒為祂作關顧事奉。
- 烏克蘭危機** 俄羅斯繼前陣子接受了烏克蘭的克里米亞(Crimea)加入聯邦政府後,目前烏克蘭東部地區又有動盪,導至國際關係緊張。求神使用該事件,使人因此有尋求祂的心,並且使到該些地區得著對傳福音有利的環境。

特別需要

- 為本會會友黃張愛萍姊妹及黃家輝弟兄於上週一順利誕下男嬰感恩,求神賜福他們一家,好讓他們能好好照顧孩子,使他能夠一步步地成長及認識神。
- 為翁志敏長老在台灣的母親康復出院感恩,求神繼續保守。亦求主看顧翁長老在加拿大的旅程。
- 為在港會友蘇佩珊姊妹的母親蘇練苡淇姊妹治療後的康復代禱,另亦為蘇佩珊禱告,使她有能力照顧母親。
- 繼續為 Ken Ng 的父親能夠認識耶穌為救主祈禱,他的健康每況愈下,而 Ken 需要隨時回港再度探望父親。
- 繼續為羅師母的跟進治療代禱,求主施恩眷佑。
- 繼續為華人長老會寶活堂司琴林羽莊姊妹手腕痛代禱亦為她母親的完全康復感恩。又為華人長老會寶活堂會友黃泓霖弟兄仍在 Fairmont Nursing Home 療養院,求主憐憫。
- 為身體欠安的肢體代禱:陳素珊傳道,李小容姊妹,李印生姊妹及在香港的謝宏光弟兄等。為長期因身體軟弱而未能參加崇拜的肢體代禱:彭何妹姊妹,羅陳曼華姊妹,賈振國弟兄,莫何鳳仙姊妹和袁李梅姊妹。

經常費奉獻進度表 (至 2014 年 04 月 15 日)	
實收奉獻	\$117,161
預算支出	\$144,231
差距	-\$27,070(-18.8%)

經常費上週獻金	
實收奉獻	\$6,972
預算支出	\$9,615
差距	-\$2,643 (-27.5%)

中文大使命 (至 2014 年 03 月 31 日)	
實收奉獻	\$12,265
奉獻目標	\$13,500
相差百分比	- \$1,235 (-9.15%)

建堂銀行貸款尚欠\$856,378 (目前年利率 4.55%)

如每月還款...	還清貸款需時...	估計總付利息	省去利息
\$4,000 (目前還款進度) 今年開始需本利雙還約\$9,000	十年零五個月	\$ 222,375	\$ -
\$15,985	五年	\$102,719	\$119,656
\$25,494	三年	\$61,397	\$160,978

家事分享

- 普通話洗禮班** 將於是日上午 11:15 在二樓二號課室開課,如有弟兄姊妹想參加六月份洗禮,敬請報名上課;另會友班將於五月十一日開課,有意轉會的弟兄姊妹請聯絡蔡吳萍如姊妹(Linda Choi)。
- 粵語會友班** 將於五月二十五日開始,有意轉會的弟兄姊妹請於主日午膳時間到第一禮堂後方的諮詢檯查詢及報名參加。
- 兒童主日學** 是日和下主日(27日)有學校假期節目。請家長準時攜同貴子弟出席。
- 辦公室休息** 本週五(25日)為公眾假期,辦公室休息一天。
- 「澳神」普通話神學講座** 將於五月十一日(主日)晚上 7:30 假座長老宗神學院(1 Clarence Street, Burwood)舉行,題目為「佛教信些什麼? - 了解佛教基本教義」,由池耀興博士主講,陳耀南教授作回應。
- 長青區郊遊** 將於 30 日(週三)組織前往蜜糖專門店及富貴柿園參觀,費用每人\$35(包自助式午餐及車費),如欲親自採摘富貴柿,需另加\$6入場費。有興趣者請與蔡吳萍如姊妹(Linda Choi)或黃高懷德姊妹(Rosemary Wong)聯絡。名額有限,報名從速。
- 福音電影首映** 由影音使團制作中國首部的福音電影「下一站·再愛你」將於 5 月 31 日在 Olympic Park Sport Hall 舉辦首映。票價為每張\$20;為了免費邀請更多未信朋友出席,現推行買一送一優惠。詳情可聯絡 Silvia Tsang (0424 336 112 或電郵 silvia@9999.com)。
- 中英文聯合退修營** 五月二至四日於 Stanwell Tops Conference Centre 舉行,羅祖澄牧師將會從香港專程前來作主講,題目為『更新、闢高峰』。敬請弟兄姊妹踴躍報名參加,是日為最後報名日。
- 粵語成人主日學** 「三福個人佈道訓練」和「四福音書」已開課,請學員依時出席。其他課程之查詢及報名:盧偉民長老(Raymond Lo)。
- 親子樂園** 已於上週開始放假,至 5 月 2 日(週五)復課,敬希留意。
- 愛護教會物業、資源** 敬請會友們在使用教會的設施後要把他們整理一下,特別是嬰兒室和廚房的整潔。**並緊記離開前要確保空調及電燈已關上、關閉所有門戶和啟動保安系統。**
- 事工預告** 特別聯合會友大會商討協理牧師空缺及主任牧師空缺事宜
5 月 18 日 下午 12:30
粵語查經預習 5 月 27 日 下午 1:30

電子轉帳

銀行: Westpac Bank, 帳戶名: GracePoint Chinese Presbyterian Church
經常費帳戶: 032-000 274948 中文大使命帳戶: 032-000 206611
建堂帳戶: 032-000 206603 查詢: 趙不亢長老

粵語十一時崇拜程序表

程 序	本週	下週
序 樂 (會眾默禱)	陳曦蕾	葉吳燕萍
宣 召	黃高懷德	盧侯綺蓮
讚 美	敬拜隊帶領	敬拜隊帶領
禱 告	黃高懷德	盧侯綺蓮
讀 經	熊少華	陳耀康
證 道	鄧子揚傳道	郭子龍牧師
牧 禱	郭子龍牧師	郭子龍牧師
奉 獻	敬拜隊帶領	敬拜隊帶領
三一頌 (眾立同唱)		
祝 福 (會眾同唱三疊阿們)	郭子龍牧師	郭子龍牧師
歡 迎	黃高懷德	盧侯綺蓮
殿 樂 (會眾彼此祝福問安)	陳曦蕾	葉吳燕萍

[是日需要特別代禱服事者，崇拜後請找郭牧師安排]

下主日(四月二十七日)崇拜資料

	本週	下週
當值總管	黃志雄	黃志雄
司 事	高舜誠 林 玉 李綺華 陳顧燕芬	高舜誠 林 玉 李綺華 陳顧燕芬
午膳	共童樂	天 樂
迎新	迎新組	

講員	郭子龍牧師
講題	「榮耀的君王」
經文	約 John 12:1-43 (讀12:12-26)
宣召	Psa詩篇24:9-10
詩歌	在祢寶座前 和撒那 讓我謙卑屈膝俯拜 活出愛+傾出愛 祢是榮耀君王

【主日獻花】 林羽莊 羅鐘綺 王志驕
Grace + Raymond Wong Sandy & Michael Chan

講道大綱：在患難中感恩

林後 2 Cor 1:3-11

引言

1.患難中的安慰

2.基督的苦楚

3.患難中的感恩

總結

